

Ghearmáin, an-Verden: Construction work

OJ S 36/2021 22/02/2021

Fógra conartha

Oibreacha

Bunús dlí:

Treoir 2014/24/AE

## Alt I: Údarás conarthachta

---

### I.1. Ainm agus seoltaí

Ainm oifigiúil: Niedersächsische Landesbehörde für Straßenbau und Verkehr –  
Geschäftsbereich Verden

Seoladh poist: Bgm.-Münchmeyer-Straße 10

Baile: Verden

Cód NUTS: DE93B Verden

Cód poist: 27283

Tír: An Ghearmáin

Ríomhphost: [eVergabe-VER@nlstbv.niedersachsen.de](mailto:eVergabe-VER@nlstbv.niedersachsen.de)

Guthán: +49 42319857-0

Facs: +49 42319857-250

**Seoladh/seoltaí idirlín:**

Príomhsheoladh: <http://www.strassenbau.niedersachsen.de>

### I.3. Cumarsáid

Tá na doiciméid soláthair ar fáil ionas gur féidir rochtain dhíreach lán gan srianadh, saor in aisce a fháil orthu ag: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXQ6YY6YTTX/documents>

Is féidir tuilleadh faisnéise a fháil ó an seoladh thuasluaite

Ní mór tairiscintí nó iarratais ar rannpháirtíocht a sheoladh go leictreonach trí: <https://vergabe.niedersachsen.de/Satellite/notice/CXQ6YY6YTTX>

### I.4. An cineál údaráis chonarthachta

Údarás réigiúnach nó áitiúil

### I.5. Príomhghníomhaíocht

Gníomhaíocht eile: Ingenieur- und Straßenbau

## Alt II: Cuspóir

---

### II.1. Raon feidhme an tsoláthair

#### II.1.1. Teideal

BW Örtzebrücke – Behelfsbauwerk

Uimhir thagartha: 03\_163929\_237516

#### II.1.2. Príomhchód CPV

45000000 Construction work

#### II.1.3. An cineál conartha

Oibreacha

#### **II.1.4. Cur síos achomair**

B3 – Ersatzneubau Örtzebrücke.

#### **II.1.5. Luach iomlán measta**

Luach gan CBL san áireamh: 5 670 000,00 EUR

#### **II.1.6. Faisnéis faoi bhearta**

Tá an Conradh seo roinnte ina bhearta: níl

### **II.2. Cur síos**

#### **II.2.2. Cód(Cóid) CPV breise**

45221110 Bridge construction work

#### **II.2.3. Láthair feidhmíochta**

Cód NUTS: DE931 Celle

Príomhshuíomh nó príomhláthair na feidhmíochta: Niedersächsische Landesbehörde für Straßenbau und Verkehr – Geschäftsbereich Verden Bgm.-Münchmeyer-Straße 10 27283 Verden B3 Ersatzneubau Wolthausen, Landkreis Celle

#### **II.2.4. Cur síos ar an soláthar**

Errichtung eines Behelfsbauwerkes einschließlich Straßenanschluß.

#### **II.2.5. Critéir dámhachtana**

Na critéir thíos

Praghas

#### **II.2.6. Luach measta**

Luach gan CBL san áireamh: 972 000,00 EUR

#### **II.2.7. Tréimhse an chonartha, comhaontú creatlaí nó córas dinimiciúil ceannaigh**

Fad ina mhíonna: 50

Tá an Conradh seo faoi réir ag athnuachan: níl

#### **II.2.10. Faisnéis faoi mhalairtí**

Glacfar le malairtí: tá

#### **II.2.11. Faisnéis faoi roghanna**

Roghanna: níl

#### **II.2.13. Faisnéis faoi Chistí an Aontais Eorpaigh**

Baineann an soláthar le tionscadal agus/nó clár arna mhaoiniú ag cistí an Aontais Eorpaigh: níl

#### **II.2.14. Faisnéis bhreise**

### **Alt III: Faisnéis dhlíthiúil, eacnamaíoch, airgeadais agus theicniúil**

---

#### **III.1. Coinníollacha rannpháirtíochta**

##### **III.1.1. Oiriúnacht le bheith páirteach sa ghníomhaíocht ghairmiúil, lena n-áirítear riachtanais a bhaineann le rollú ar chláir ghairmiúla nó cheirde**

Liosta agus cur síos achomair ar na coinníollacha:

Angaben:

— über die Eintragung in das Berufsregister des Sitzes oder Wohnsitzes,

- ob ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren eröffnet oder die Eröffnung beantragt worden ist oder der Antrag mangels Masse abgelehnt wurde oder ein Insolvenzplan rechtskräftig bestätigt wurde,
  - ob sich das Unternehmen in Liquidation befindet,
  - dass nachweislich keine Ausschlussgründe gemäß § 6e EU VOB/A bzw. § 6a VOB/A vorliegen, die die Zuverlässigkeit als Bewerber in Frage stellen.
- Näheres siehe Vergabeunterlagen.

### III.1.2. Stádas eacnamaíoch agus airgeadais

Liosta agus cur síos achomair ar na critéir roghnúcháin:

Nachweis der Eignung durch:

- Angabe des Umsatzes des Unternehmens jeweils bezogen auf die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre, soweit er Bauleistungen und andere Leistungen betrifft, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind unter Einfluss des Anteils bei gemeinsam mit anderen Unternehmen ausgeführten Aufträgen,
- Angaben zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur gesetzlichen Sozialversicherung,
- Angaben zur Mitgliedschaft des Unternehmens zur Berufsgenossenschaft.

Näheres siehe Vergabeunterlagen.

Íosleibhéal caighdeán (íosleibhéil chaighdeán) a d'fhéadfadh a bheith ag teastáil:

Nachweis der Eignung durch Angaben, die auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle vorzulegen sind:

- Bestätigung eines vereidigten Wirtschaftsprüfers/Steuerberaters über den Gesamtumsatz der letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre oder entsprechend testierte Jahresabschlüsse für die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre oder entsprechend testierte Gewinn- und Verlustrechnungen für die letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahre,
- Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse,
- Unbedenklichkeitsbescheinigung des Finanzamtes,
- Freistellungsbescheinigung für Bauabzugssteuer nach § 48 b EStG,
- Qualifizierte Unbedenklichkeitsbescheinigung des Trägers der gesetzlichen Unfallversicherung mit Angabe der Lohnsummen.

### III.1.3. Cumas teicniúil agus gairmiúil

Liosta agus cur síos achomair ar na critéir roghnúcháin:

Nachweis der Eignung durch:

- Angabe über die Ausführung von Leistungen in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren, die mit der zu vergebenden Leistung vergleichbar sind,
- Angabe über die Zahl der in den letzten 3 abgeschlossenen Geschäftsjahren jahresdurchschnittlich beschäftigten Arbeitskräfte, gegliedert nach Lohngruppen mit gesondert ausgewiesenem technischen Leitungspersonal,
- Angaben der technischen Fachkräfte oder der technischen Stellen, unabhängig davon, ob sie seinem Unternehmen angehören oder nicht, und zwar insbesondere derjenigen, die mit der Qualitätskontrolle beauftragt sind, und derjenigen, über die der Unternehmer für die Errichtung des Bauwerks verfügt.

Näheres siehe Vergabeunterlagen.

Íosleibhéal caighdeán (íosleibhéil chaighdeán) a d'fhéadfadh a bheith ag teastáil:

Nachweis der Eignung durch Angaben, die auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle vorzulegen sind:

- schriftliche Bestätigung des jeweiligen Auftraggebers über die auftragsgemäße Erbringung der in der Eigenerklärung genannten Referenzleistungen.

## **III.2. Coinníollacha a bhaineann leis an gconradh**

### **III.2.2. Coinníollacha maidir le feidhmiú an chonartha**

- Sicherheit für Vertragserfüllung in Höhe von 5 % der Auftragssumme,
- Sicherheit für Mängelansprüche in Höhe von 3 % der Abrechnungssumme,
- Bietergemeinschaften müssen nach der Auftragsvergabe die Rechtsform gesamtschuldnerisch haftende Arbeitsgemeinschaft mit bevollmächtigtem Vertreter haben.

## **Alt IV: Nós imeachta**

---

### **IV.1. Cur síos**

#### **IV.1.1. An cineál nós imeachta**

Nós imeachta oscailte

#### **IV.1.3. Faisnéis faoi chomhaontú creatlaí nó faoi chóras ceannaigh dinimiciúil**

#### **IV.1.8. Faisnéis faoi Chomhaontú Soláthair Rialtais (GPA)**

Tá an soláthar cumhdaithe ag an gComhaontas Soláthair Rialtais: níl

### **IV.2. Faisnéis riaracháin**

#### **IV.2.2. Teorainn ama chun tairiscintí nó chun iarratais ar rannpháirtíocht a fháil**

Dáta: 25/03/2021 Am áitiúil: 10:00

#### **IV.2.3. Dáta measta maidir le seoladh na gcuirí chun tairisceana nó chun rannpháirtíochta chuig iarrthóirí roghnaithe**

#### **IV.2.4. Teangacha inar féidir tairiscintí nó iarratais ar rannpháirtíocht a chur isteach**

Gearmáinis

#### **IV.2.6. Fráma ama íosta nár mhór don iarrthóir an tairiscint a choinneáil lena linn**

Ní foláir nó go mbeidh an tairiscint bailí go dtí: 21/05/2021

#### **IV.2.7. Coinníollacha maidir le tairiscintí a oscailt**

Dáta: 25/03/2021 Am áitiúil: 10:00

Láthair:

Niedersächsische Landesbehörde für Straßenbau und Verkehr, Bürgermeister-Münchmeyer-Str. 10, 27283 Verden (Aller)

Faisnéis faoi dhaoine údaráithe agus faoin nós imeachta oscailte: Angaben über befugte Personen und das Öffnungsverfahren: Bieter und Bevollmächtigt sind bei der Öffnung der Angebote nicht zugelassen.

## **Alt VI: Faisnéis chomhlántach**

---

### **VI.1. Faisnéis faoi ateagmhas**

Is soláthar ateagmhasach é seo: níl

### **VI.3. Faisnéis bhreise**

Folgende Nachweise, Angaben und Unterlagen sind – zusätzlich zu den in den Teilnahmebedingungen genannten – auf gesondertes Verlangen der Vergabestelle vorzulegen:  
— Qualifikation des zu benennenden Verantwortlichen für die Sicherungsarbeiten an Arbeitsstellen gemäß dem „Merkblatt über Rahmenbedingungen für erforderliche Fachkenntnisse zur Verkehrssicherung von Arbeitsstellen an Straßen (MVAS)“,

— Verpflichtungserklärungen für Leistungen anderer Unternehmer.

Die Nachweise sind auch für nicht präqualifizierte Nachunternehmer vorzulegen. Der Nachweis „MVAS“ ist – wenn gefordert – auch bzw. nur für Nach- bzw. andere Unternehmer vorzulegen, wenn die Verkehrssicherung auch bzw. nur durch diese(n) ausgeführt werden soll.  
Bekanntmachungs-ID: CXQ6YY6YTTX

#### **VI.4. Nósanna imeachta athbhreithniúcháin**

##### **VI.4.1. Comhlacht athbhreithniúcháin**

Ainm oifigiúil: Vergabekammer Niedersachsen beim Nds. Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Verkehr und Digitalisierung

Seoladh poist: Auf der Hude 2

Baile: Lüneburg

Cód poist: 21339

Tír: An Ghearmáin

Ríomhphost: [vergabekammer@mw.niedersachsen.de](mailto:vergabekammer@mw.niedersachsen.de)

Guthán: +49 413115-2943

Seoladh idirlín: [www.mw.niedersachsen.de](http://www.mw.niedersachsen.de)

##### **VI.4.2. Comhlacht atá freagrach as nósanna imeachta idirghabhála**

Ainm oifigiúil: Niedersächsische Landesbehörde für Straßenbau und Verkehr

Seoladh poist: Göttinger Chaussee 76A

Baile: Hannover

Cód poist: 30453

Tír: An Ghearmáin

Ríomhphost: [poststelle@nlstbv.niedersachsen.de](mailto:poststelle@nlstbv.niedersachsen.de)

Guthán: +49 5113034-01

Facs: +49 5113034-2099

Seoladh idirlín: <http://www.strassenbau.niedersachsen.de>

##### **VI.4.3. NÓS imeachta athbhreithniúcháin**

Faisnéis chruinn faoi spriocdháta(i) le haghaidh nósanna imeachta athbhreithniúcháin:

Auf die Unzulässigkeit eines Nachprüfungsantrages nach Ablauf der Frist des § 160 Abs.3 Nr. 4 GWB (15 Tage nach Eingang des Nichtabhilfebescheids auf eine Rüge) wird hingewiesen.

##### **VI.4.4. Seirbhís ónar féidir faisnéis a fháil faoin nós imeachta athbhreithniúcháin**

Ainm oifigiúil: Niedersächsische Landesbehörde für Straßenbau und Verkehr – Geschäftsbereich Verden

Seoladh poist: Bgm.-Münchmeyer-Straße 10

Baile: Verden

Cód poist: 27283

Tír: An Ghearmáin

Ríomhphost: [eVergabe-VER@nlstbv.niedersachsen.de](mailto:eVergabe-VER@nlstbv.niedersachsen.de)

Guthán: +49 42319857-0

Facs: +49 42319857-250

Seoladh idirlín: <http://www.strassenbau.niedersachsen.de>

#### **VI.5. Dáta seolta an fhógra seo**

17/02/2021